

1 October 2013
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الوثائق الرسمية
الدورة الثامنة والستون
الملحق رقم ٥ ميم

التقرير المالي والبيانات المالية المراجعة عن السنة المالية المنتهية في
٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢ وتقرير مجلس مراجعي الحسابات

هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة

تصويب

١ - الصفحة ٤٦، الجدول

يُستعاض عن الجدول الوارد فيها بالجدول المبين أدناه.

الوضع المالي بحسب مصدر التمويل

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الموارد العادية	الموارد الأخرى	الموارد المقررة	المجموع
١٣١ ٤٨٠	٢٥٧ ٥٧٣	٨٥٨	٣٨٩ ٩١١
٧٣ ٣٧١	٣٩ ٧٩٠	١٠٥٨	١١٤ ٢١٩
٥٨ ١٠٩	٢١٧ ٧٨٣	(٢٠٠)	٢٧٥ ٦٩٢
مجموع الأصول			
مجموع الخصوم			
مجموع صافي الأصول/حقوق الملكية			

٢ - البيان الخامس

يصحح النص الوارد في آخر الجدول كما يلي:

الملاحظات المرفقة جزء لا يتجزأ من هذه البيانات المالية. انظر أيضاً الملاحظة ٢٣.

٣ - الملاحظة ٦، الجدول

يُستعاض عن الجدول الوارد فيها بالجدول المبين أدناه.



النقدية ومكافئات النقدية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المبلغ في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢	
١ ٢٣٦	النقدية المودعة في حسابات مصرفية
١٩	مصروفات نثرية
١٠٢ ٨٥٢	صناديق سوق المال والودائع لأجل والأوراق التجارية
١٠٤ ١٠٧	المجموع

٤ - الملاحظة ٩، الجدول

يُستعاض عن الجدول الوارد فيها بالجدول المبين أدناه.

السُّلف

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المبلغ في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢	
	مجموع السُّلف المقدمة للشركاء
٤ ٦٩٣	السُّلف المقدمة لوكالات الأمم المتحدة
٤١ ٧٩٢	السُّلف المقدمة للشركاء الآخرين
	مبينة حسب نوع الأموال:
٨ ٥٧٩	الموارد العادية (غير مخصصة)
	الموارد الأخرى (مخصصة)
١٢ ٩٣٤	تقاسم التكاليف
١٠ ٤٤١	الصندوق الاستئماني لإنهاء العنف ضد المرأة
٩ ٨٣٨	صندوق المساواة بين الجنسين
(٥٠٠)	مخصوما منها: مخصص اضمحلال قيمة السُّلف المقدمة للشركاء
٤٥ ٩٨٥	المجموع الفرعي
٧١١	السُّلف المقدمة للموظفين
٤٦ ٦٩٦	المجموع

٥ - الملاحظة ١٦، الجدول

يُستعاض عن الجدول الوارد فيها بالجدول المبين أدناه.

الاحتياطيات

فيما يلي بيان بالحركة في الاحتياطيات في أثناء السنة.

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المبلغ	
٢١ ٠٠٠	الاحتياطيات في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٢
	ممثلة في
٢١ ٠٠٠	الاحتياطي التشغيلي
	الحركات في أثناء السنة
١ ٠٠٠	احتياطي الإيواء الميداني
٢٢ ٠٠٠	الاحتياطيات في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢
	ممثلة في
٢١ ٠٠٠	الاحتياطي التشغيلي
١ ٠٠٠	احتياطي الإيواء الميداني

٦ - الملاحظة ٢٢، الجدول المعنون "مخاطر الائتمان"

يكون المبلغ المقيد في خانة مجموع الاستثمارات هو ١٥٢ ٢١٨.